



Montréal, juillet 2022

Objet : Inscription : Service de garde, service de dîner et mesure alimentaire

ENGLISH ON THE OTHER SIDE

Chers parents,

Pour les parents qui n'ont pas encore inscrit leurs enfants au service de garde et au dîner (boîte à lunch) pour l'année 2022-2023, veuillez prendre note des informations pour l'inscription au service de garde et au service du dîner.

Inscription pour le **Service de garde** (8,55\$ par jour) et
Boîte à lunch (surveillance du dîner seulement, 3,25\$ par jour)

Jeudi 18 aout

9 h à 11 h 30 et 13 h à 17 h – 415 rue Saint-Roch

Vous devez avoir en main votre numéro d'assurance sociale, votre courriel, la carte d'assurance maladie de votre enfant et n'avoir aucun solde à payer au dossier de votre enfant.

Veuillez prendre note que l'inscription est obligatoire. Si vous n'avez pas inscrit votre enfant celui-ci ne pourra pas manger à l'école à la rentrée scolaire le 26 août prochain.

Les inscriptions pour la **mesure alimentaire** (1\$ par jour pour repas et surveillance du dîner)
auront lieu :

Mardi 23 aout, mercredi 24 aout et jeudi 25 aout

9 h à 11 h 30 et de 13 h à 19 h - 415 rue Saint-Roch

Vous devez apporter une photocopie des documents suivants :

- Une preuve d'admission à la sécurité du revenu (deux parties de la carte bleue du mois courant)
- OU**
- L'avis annuel 2022-2023 pour l'allocation famille de Retraite Québec.

La preuve d'admissibilité doit contenir les noms des enfants à charge, le revenu familial, les noms du parent et l'adresse de résidence.

Les immigrants nouvellement arrivés doivent fournir la preuve de leur arrivée au pays ainsi qu'un bulletin de paie.

Pour les parents réfugiés arrivés au Canada dans la dernière année (12 mois et moins) vous devez apporter :

- *Papiers d'immigration mentionnant la date d'entrée au pays*

Aussi :

- Carte d'assurance maladie de votre enfant
- Votre compte de 2021-2022 doit être payé.

L'inscription à la mesure alimentaire se fait sur une base volontaire. La nourriture n'est pas Hallal ou végétarien.

Henriette Gelin

Technicienne du service de garde – 514-596-4580 bvimont.sdg.abs@csgdm.qc.ca

Montreal, July 2022

Subject: Registration: Daycare, lunch service and food measure



École Barthélemy-Vimont

415 rue Saint-Roch, Montréal (Québec)

☎ (514) 596-4572 b-vimont@csgm.qc.ca

EN FRANÇAIS DE L'AUTRE CÔTÉ

Dear parents,

For those parents who have not yet registered their children for daycare and lunch service (lunch box) for the year 2022-2023, please take note of the following registration information for daycare and lunch service.

Daycare (\$8.55 per day) and
Box Lunch (lunch supervision only, \$3.25 per day) will be held:

Thursday, August 18
9 to 11:30 a.m. and 1 to 5 p.m. - 415 Saint-Roch Street

You must have your social insurance number, your email address, your child's health insurance card and have no outstanding balance on file for your child.

Please note that registration is mandatory. If you have not registered your child, he/she will not be able to eat at school when school starts on August 26th.

Registration for the **food measure** (\$1 per day for lunch and lunch supervision)
will take place :

Tuesday August 23, Wednesday August 24 and Thursday August 25
9:00 a.m. to 11:30 a.m. and 1:00 p.m. to 7:00 p.m. - 415 Saint-Roch Street

You must bring a photocopy of the following documents:

- Proof of income security (two parts of the current month's blue card)
OR
- The 2022-2023 annual notice for the family allowance from Retraite Québec.

Proof of eligibility must contain the names of dependent children, family income, parent's names and residence address.

Newly arrived immigrants must provide proof of their arrival in the country and a pay stub.

For refugee parents who arrived in Canada within the last year (12 months or less) you must bring:

- Immigration papers showing the date of entry into the country.

Also :

- Your child's health insurance card
- Your 2021-2022 account must be paid.

Registration for the food measure is voluntary. The food is not Hallal or vegetarian.

Henriette Gelin

Daycare Technician - 514-596-4580 bvimont.sdg.abs@csgm.qc.ca